

**Заходи безпеки****Тримайте телефон подалі від маленьких дітей і домашніх тварин**

Тримайте телефон і аксесуари поза межами досяжності маленьких дітей і тварин. Маленькі деталі можуть призвести до задихання або серйозної травми, якщо їх проковтнути.

**Захист слуху**

Високий рівень гучності в гарнітурі може пошкодити слух. Установлюйте тільки мінімальний рівень гучності, який дозволяє чути розмову або музику.

**Обережно встановлюйте мобільні телефони та обладнання**

Переконайтеся, що встановлені в автомобілі мобільні телефони або пов'язане з ними обладнання надійно закріплені. Не розташовуйте телефон і аксесуари поблизу або в місці розкриття подушки безпеки. Неправильно встановлене безпроводове обладнання може призвести до серйозної травми під час швидкого розкриття подушки безпеки.

**Мобільний телефон  
Посібник користувача**

Деякі відомості в цьому посібнику можуть відрізнятись від вашого пристрою, залежно від установленого програмного забезпечення або оператора зв'язку. (Bluetooth QD ID: B014672)

www.samsungmobile.com

Printed in Korea  
Code No.: GH68-20534A  
Ukrainian: 11/2008. Rev. 1.0

SAMSUNG

**Попередження****Будьте обережні за кермом**

Не користуйтеся телефоном під час водіння і дотримуйтеся правил, які обмежують використання мобільних телефонів за кермом. Якщо можливо, використовуйте аксесуар «Вільні руки».

**Дотримуйтеся усіх правил і попереджень про безпеку**

Дотримуйтеся усіх правил, які обмежують використання мобільного телефону в певних місцях.

**Користуйтеся тільки аксесуарами, рекомендованими компанією Samsung**

Використання несумісних аксесуарів може пошкодити телефон або призвести до травми.

**Вимикайте телефон біля медичного обладнання**

Телефон може перешкодити роботі медичного обладнання в лікарнях та інших закладах охорони здоров'я. Дотримуйтеся правил, попереджувальних плакатів і вказівок медичного персоналу.

**Обережно поводьтеся з SIM-картками та картами пам'яті**

- Не виймайте картку під час передавання або приймання телефоном даних, оскільки це може призвести до втрати даних і/або пошкодження картки або телефону.
- Захищайте карти від сильних ударів, статичної напруги та електричних перешкод від інших пристроїв.
- Часте записування та стирання даних скорочують термін служби карт пам'яті.
- Не торкайтесь пальцями або металевими предметами золотистих контактів і полюсів. Якщо карта забруднена, протріть її м'якою тканиною.

**Доступ до аварійних служб**

Виклики з телефону до аварійних служб можуть бути недоступними в деяких регіонах або за певних умов. Перед поїздом до віддаленого регіону або регіону з логаним покриттям подбайте про додатковий спосіб зв'язку з персоналом аварійних служб.

**Інформація про сертифікацію за питомим коефіцієнтом поглинання (SAR)**

Цей телефон відповідає стандартам Євросоюзу, які обмежують опромінення людей радіочастотною енергією, що випромінюється радіо-та телекомунікаційним обладнанням. Ці стандарти забороняють продаж мобільних телефонів, рівень опромінення яких перевищує максимально припустимий рівень (відомий як SAR — питомий коефіцієнт поглинання), що становить 2 вати на кілограм тіла.

Під час тестування максимальний зафіксований питомий коефіцієнт поглинання для цієї моделі становить 0,336 ват на кілограм. За звичайного використання рівень SAR, імовірно, набагато менший, оскільки телефон розроблено для випромінювання тільки тієї радіочастотної енергії, яка необхідна для передавання сигналу до найближчої базової станції. Якщо можливо, рівень випромінювання знижується автоматично, завдяки чому зменшується загальний вплив радіочастотної енергії на користувача.

Декларація відповідності, наведена на останній сторінці посібника, указує на відповідність цього телефону Європейській директиві про радіо-та телекомунікаційне обладнання (R&TTE). Докладніше про питомий коефіцієнт поглинання (SAR) і пов'язані з ним стандарти Євросоюзу можна дізнатись, відвідавши веб-сайт мобільних телефонів Samsung.

**Утилізація виробу**

(Директива ЄС щодо утилізації електричного та електронного обладнання)



(Стосується ЄС та інших європейських країн, в яких упроваджені системи розподіленої утилізації.)

Ця позначка на виробі або в документації до нього вказує, що його не можна викидати разом з іншим побутовим сміттям після завершення терміну експлуатації.

Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю або здоров'ю людини через неконтрольовану утилізацію, утилізуйте це обладнання окремо від інших видів відходів, віддаючи його на переробку та уможливлення таким чином повторне використання матеріальних ресурсів.

**Обережно поводьтеся з акумуляторами та зарядними пристроями**

- Використовуйте тільки рекомендовані компанією Samsung акумулятори та зарядні пристрої, які спеціально розроблені для цього телефону. Несумісні акумулятори та зарядні пристрої можуть серйозно пошкодити або вивести з ладу телефон.
- Ніколи не кидайте акумулятори або телефон у вогонь. Дотримуйтеся місцевих правил щодо утилізації використаних акумуляторів.
- Ніколи не кладіть акумулятори та телефони всередину або на прилади, які виділяють тепло, такі як мікрохвильові печі, кухонні плити або радіатори. Акумулятори можуть вибухнути, якщо сильно нагріються.
- Ніколи не розбивайте акумулятор і не пробивайте в ньому отвори. Не допускайте перебування акумулятора під дією високого зовнішнього тиску. Це може призвести до внутрішнього короткого замикання та перегрівання.

**Намагайтеся уникати радіоперешкод, якщо користуетесь кардіостимулятором**

Виробниками та незалежним Інститутом досліджень безпроводових технологій рекомендовано тримати мобільний телефон на відстані мінімум 15 см від кардіостимуляторів, щоб уникнути можливих перешкод.

Якщо є підозри, що телефон перешкоджає роботі кардіостимулятора або іншого медичного пристрою, негайно вимкніть його та зверніться за інструкціями до виробника кардіостимулятора або медичного пристрою.

**Обережно поводьтеся з телефоном**

- Уникайте потрапляння рідин на телефон — вони можуть призвести до серйозних пошкоджень. Не беріть телефон вологими руками. Пошкодження, викликані потраплянням води всередину телефону, можуть припинити дію гарантії виробника.
- Щоб уникнути пошкодження рухомих деталей, не використовуйте та не зберігайте телефон в запилених і брудних місцях.
- Ваш телефон — це складний електронний пристрій. Щоб уникнути серйозних пошкоджень, захищайте його від ударів і необережного поводження.
- Не фарбуйте телефон, оскільки фарба може заблокувати рухоми деталі та завадити коректній роботі.
- Телефон і карти пам'яті можуть бути пошкоджені під впливом магнітних полів. Не використовуйте футляри або аксесуари з магнітними застібками, а також уникайте перебування телефону під впливом магнітних полів протягом тривалого часу.

**Уникайте створення радіоперешкод для інших електронних пристроїв**

Цей телефон випромінює радіочастотні сигнали, які можуть створювати перешкоди для неекранованого або неналежно екранованого електронного обладнання, наприклад, кардіостимуляторів, слухових апаратів, медичних та інших електронних пристроїв удома або в автомобілі. У разі виникнення проблем, пов'язаних із радіоперешкодами, зверніться до виробника електронного пристрою для їх усунення.

Звичайним користувачам слід звернутися до дилера, в якого було придбано виріб, або до місцевого урядового закладу, щоб отримати відомості про місця та способи нешкідливої для довкілля вторинної переробки пристрою.

Корпоративним користувачам слід звернутися до свого постачальника та перевірити правила й умови договору про придбання. Цей виріб потрібно утилізувати окремо від інших промислових відходів.

**Утилізація акумулятора**

(Стосується ЄС та інших європейських країн, в яких упроваджені системи розподіленої утилізації.)

Позначка на акумуляторі, посібнику користувача або упаковці означає, що акумулятор цього продукту не можна викидати разом з іншим побутовим сміттям після завершення терміну експлуатації.

Хімічні символи Hg, Cd або Pb означають, що кількість наявної в акумуляторі ртуті, кадмію або свинцю перевищує контрольний рівень, зазначений у Директиві ЄС 2006/66. За неправильної утилізації акумуляторів ці речовини можуть завдати шкоди здоров'ю людей або довкіллю.

Для захисту природних ресурсів і повторного використання матеріалів утилізуйте акумулятори окремо від інших типів відходів і віддавайте їх на переробку представникам місцевої системи повернення акумуляторів.

**Вимикайте телефон під час перебування у вибухонебезпечному середовищі**

Не використовуйте телефон на автозаправних станціях (станціях технічного обслуговування), а також поблизу пального або хімікатів. Вимикайте телефон, якщо цього вимагають попереджувальні знаки або інструкції. Використання телефону у сховищах пального або хімікатів, а також поблизу них, у місцях їхнього перевантаження або в місцях проведення вибухових робіт може призвести до пожежі або вибуху. Не зберігайте та не транспортуйте легкозаймисті рідини, гази або вибухонебезпечні речовини разом із телефоном, його частинами або аксесуарами.

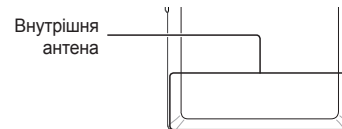
**Зменшення ризику отримання травм через повторювальні рухи**

Надсилаючи текстові повідомлення або граючи в ігри на телефоні, тримайте телефон, не напружуючись, злегка натискайте клавіші, користуйтеся спеціальними функціями, які зменшують кількість натискань клавіш (наприклад, шаблони та інтелектуальне введення тексту), а також робіть перерви.

CE 0168

**Важливі відомості щодо використання****Користуйтеся телефоном, правильно його тримаючи**

Не торкайтесь внутрішньої антени телефону.

**Телефон має обслуговувати тільки кваліфікований персонал**

Інакше телефон може бути пошкоджено, що призведе до втрати права на гарантійний ремонт.

**Забезпечення максимального терміну служби акумулятора та зарядного пристрою**

- Не заряджайте акумулятор протягом часу, більшого за тиждень, оскільки перезарядження може скоротити термін служби акумулятора.
- З часом акумулятори, які не використовуються, розряджаються, тому перед використанням їх слід зарядити.
- Від'єднуйте зарядні пристрої від джерел живлення, якщо вони не використовуються.
- Використовуйте акумулятори лише за їх прямим призначенням.

SAMSUNG ELECTRONICS

**Заява щодо відповідності (R&TTE)**

Ми, Samsung Electronics з повною відповідальністю заявляємо, що виріб

Мобільний телефон стандарту GSM: E2510

виріб, до якого стосується дана заява, відповідає наступним стандартам та/або нормативним документам.

БЕЗПЕКА	EN 60950-1: 2001 +A11:2004
EMC	EN 301 489-01 V1.6.1 (09-2005) EN 301 489-07 V1.3.1 (11-2005) EN 301 489-17 V1.2.1 (08-2002)
SAR	EN 50360: 2001 EN 62209-1: 2006
МЕРЕЖА	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003) EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Цим ми заявляємо, що [віс основні набори радіотестувань були проведені і що] зазначений виріб відповідає усім основним вимогам Директиви 1999/5/ЄС.

Процедура підтвердження відповідності, зазначена у Статті 10 та розглянута в Додатку [IV] Директиви 1999/5/ЄС.

проводилась з участю наступної організації(ій):

BABT, Balfour House, Churchfield Road, Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK\*  
Ідентифікаційна позначка: 0168

CE 0168

Технічна документація зберігається в:

Samsung Electronics QA Lab.

Вона може бути отримана за поданням запиту. (Представник у ЄС)

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK\*

2008.10.07

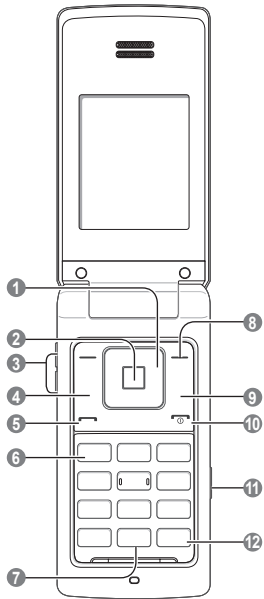
(місце та дата видачі)

Yong-Sang Park / S. Manager

(ім'я та підпис уповноваженої особи)

\* Це не є адреса сервісного центру Samsung. Адреса або телефонний номер сервісного центру Samsung можна знайти у гарантійному талоні. Зверніться також до продавця Вашого телефону.

## Вигляд телефону



**1 Чотириохозиційна навігаційна клавіша**  
У режимі очікування: регулювання рівня гучності (вгору/вниз) або доступ до меню, визначених користувачем (вліво/вправо); у режимі меню: перегляд пунктів меню

**2 Клавіша доступу до Contents Explorer/Інтернету/Підтвердження**  
У режимі очікування запуск Contents Explorer та браузера; у режимі меню: вибір виділеного пункту меню або підтвердження введення

**3 Клавіша гучності**  
У режимі очікування натисніть клавішу гучності вгору/вниз для регулювання рівня гучності

**4 Клавіша Bluetooth**  
У режимі очікування натисніть клавішу Bluetooth для входу в режим Bluetooth

**5 Клавіша виклику**  
Набір номера або відповідь на виклик; у режимі очікування: відображення останніх набраних номерів, пропущених або отриманих викликів; надсилання екстреного повідомлення  
► **Екстрений режим**

Ваш телефон сумісний із картами пам'яті microSD™ ємністю до 2 Гб (залежно від виробника та типу карти пам'яті).

**6 Клавіша сервера голосової пошти**  
У режимі очікування: доступ до голосової пошти (натисніть і утримуйте)

**7 Буквено-цифрові клавіші**

**8 Програмні клавіші**  
Виконайте дії, зазначені внизу екрана

**9 Клавіша камери**  
У режимі очікування натисніть клавішу камери, щоб увійти в режим камери

**10 Клавіша Увімк./вимк. живлення/ Вихід із меню**  
Увімкнення та вимкнення телефону (натисніть і утримуйте); завершення виклику; у режимі меню: скасування введення та повернення в режим очікування

**11 Клавіша музики**  
У режимі очікування натисніть клавішу музики для входу в режим музичного плеєра

**12 Клавіша режиму без звуку**  
У режимі очікування: увімкнення або вимкнення режиму без звуку (натисніть і утримуйте)

Ваш телефон відображає наступні індикатори стану у верхній частині екрану:

Значок	Опис
	Потужність сигналу
	Підключення до мережі GPRS
	Триває виклик
	Активовано функцію переадресації викликів
	Мережа роумінгу
	Нове повідомлення
	Активовано функцію екстрених повідомлень

Значок	Опис
	Активовано будильник
	Увімкнено FM-радіо
	Профіль телефону
	Активовано режим без звуку
	Активовано Bluetooth
	Підключено гарнітуру Bluetooth або автокомплект
	Рівень заряду акумулятора

### Екстрений режим

Натисніть клавішу гучності 4 рази при закритому телефоні, щоб надіслати екстрене повідомлення на попередньо задані номери. Після надсилання екстреного повідомлення телефон перейде в екстрений режим (SOS) і прийматиме виклики лише від зареєстрованих одержувачів. Щойно буде отримано виклик від одержувача екстреного повідомлення, телефон автоматично прийме цей виклик. Натисніть [↔], щоб вийти з екстреного режиму. Опції надсилання та отримання можна встановити, використавши меню <Меню> → **Повідомлення** → **Екстрені повідомлення**. Ця функція може бути недоступною, залежно від країни й від вашого оператора зв'язку.

## Установлення SIM-картки та акумулятора

1. Зніміть кришку акумуляторного відсіку та встановіть SIM-картку.



2. Установіть акумулятор і закрийте кришку акумуляторного відсіку.



## Заряджання акумулятора

1. Підключіть зарядний пристрій, який входить до комплексу поставки.



До розетки змінного струму

2. Після завершення заряджання від'єднайте зарядний пристрій.

Не виймайте акумулятор із телефону до того, як відключено зарядний пристрій. Це може завдати шкоди телефону.

## Позначки

	<b>Примітка:</b> нотатки, поради з користування та додаткові відомості
→	<b>Далі:</b> порядок параметрів або меню, які потрібно вибрати, щоб виконати дію; наприклад: натисніть <Меню> → <b>Повідомлення</b> (означає <b>Меню</b> , далі <b>Повідомлення</b> )
[ ↔ ]	<b>Квадратні дужки:</b> клавіші телефону; наприклад: [↔] (означає клавішу увімкнення та вимкнення живлення / виходу з меню)
< >	<b>Куткові дужки:</b> програмні клавіші для керування різноманітними функціями в усіх розділах; наприклад: <OK> (відповідає програмній клавіші OK)

## Увімкнення або вимкнення телефону

1. Щоб увімкнути телефон, натисніть і утримуйте [↔].
2. Щоб вимкнути телефон, натисніть і утримуйте [↔].

Якщо акумулятор замінено, запланований сигнал будильника може не пролунати.

## Здійснення виклику

1. У режимі очікування введіть код регіону та номер телефону.
2. Щоб набрати номер, натисніть [↔].
3. Щоб завершити виклик, натисніть [↔].

## Додавання нового контакту

1. У режимі очікування введіть номер телефону та натисніть <Опції>.
2. Виберіть **Зберегти** → виберіть розташування в пам'яті (телефон або SIM-картка) → **Нове**.
3. Виберіть тип номера (за потреби).
4. Введіть контактні дані.
5. Натисніть <Опції> → **Зберегти**, щоб зберегти контакт у пам'яті.

## Надсилання та перегляд повідомлень

**Щоб надіслати SMS-повідомлення, виконайте такі дії**

1. У режимі очікування натисніть <Меню> → **Повідомлення** → **Створити нове повідомлення**.
2. Введіть текст повідомлення.
3. Натисніть <Опції> → **Лише надіслати** або **Зберегти та надіслати**.
4. Введіть номер телефону одержувача.
5. Щоб надіслати повідомлення, натисніть <Опції> → **Надіслати**.

**Щоб переглянути SMS-повідомлення, виконайте такі дії**

1. У режимі очікування натисніть <Меню> → **Повідомлення** → **Мої повідомлення** → **Вхідні**.
2. Виберіть SMS-повідомлення.

## Відповідь на виклик

1. Під час вхідного дзвінка натисніть [↔].
2. Щоб завершити виклик, натисніть [↔].

## Регулювання гучності

**Щоб відрегулювати гучність звуків клавіатури, виконайте такі дії**

У режимі очікування натисніть клавішу гучності вгору або вниз для регулювання рівня гучності.

**Щоб настроїти гучність голосу під час виклику, виконайте такі дії**

Під час виклику натисніть клавішу гучності вгору або вниз, щоб настроїти гучність динаміка.

У шумному середовищі досить важко чути співрозмовника, якщо використовувати режим гучномовця. У такому разі, щоб краще чути абонента, скористайтеся звичайним режимом динаміка.

## Використання камери

**Фотографування**

1. У режимі очікування натисніть <Меню> → **Камера**.
2. Натисніть < ⌂ > і [вліво] або [вправо], щоб вибрати потрібні установки камери.
3. Натисніть [□], щоб сфотографувати. Фотографія зберігається автоматично.
4. Натисніть <Назад>, щоб зробити інше фото.

**Перегляд фотографій**

1. У режимі очікування натисніть <Меню> → **Мої файли** → **Зображення** → **Мої фотографії**.
2. Виберіть потрібну фотографію.

**Відеозйомка**

1. У режимі очікування натисніть <Меню> → **Камера**.
2. Натисніть < ⌂ > → **Відеокамера**, щоб перейти в режим відеокамери.
3. Натисніть < ⌂ > і [вліво] або [вправо], щоб вибрати потрібні установки відео.
4. Натисніть [□], щоб розпочати записування.
5. Натисніть [□] > або [□], щоб зупинити запис. Відеозапис зберігається автоматично.
6. Натисніть < ⌂ >, щоб зняти ще одне відео.

## Виклик нещодавно набраного номера

1. У режимі очікування натисніть [↔].
2. Прокрутіть вліво або вправо, щоб вибрати тип виклику.
3. Прокрутіть вгору або вниз, щоб вибрати номер або ім'я.
4. Натисніть [□], щоб переглянути відомості про виклик, або [↔], щоб набрати номер.

## Введення тексту

**Щоб змінити режим введення тексту, виконайте такі дії**

- Натисніть і утримуйте [✱], щоб перейти до режиму символів. Залежно від країни, можна скористатися режимом введення для своєї мови.
- Натисніть [✱], щоб змінити регістр або перейти до режиму цифр.
- Натисніть і утримуйте [#], щоб перейти до режиму символів.

**Режим T9**

1. Натискайте відповідні буквено-цифрові клавіші для введення всього слова.
2. Коли відобразиться потрібне слово, натисніть [#], щоб вставити пробіл. Якщо потрібне слово не відобразиться, натискайте [0] для вибору альтернативного слова.

**Перегляд відеозаписів**

1. У режимі очікування натисніть <Меню> → **Мої файли** → **Відео** → **Мої відеокліпи**.
2. Виберіть потрібний відеокліп.

Фотографії та відеокліпи також можна переглядати під час використання камери. У режимі фото- або відеокамери натисніть < ⌂ > → **Галерея** → **Фотографії** або **Відеокліпи**.

## Прослуховування FM-радіо

**Прослуховування FM-радіо**

1. Підключіть до телефону гарнітуру, яка входить до комплексу поставки.
2. У режимі очікування натисніть <Меню> → **FM-радіо**.
3. Натисніть [вліво] або [вправо], щоб знайти доступні радіостанції.
4. Натисніть <Опції> → **Увімкнути FM-радіо**.
5. Щоб вимкнути радіо, натисніть [□].

**Збереження радіостанцій**

Автоматичне настроювання:

1. У режимі радіо натисніть <Опції> → **Увімкнути FM-радіо**.
2. Натисніть <Опції> → **Автонастройка**.

**Автонастройка** активується тільки після виконання кроку 1.

**Режим ABC**

Натискайте відповідні буквено-цифрові клавіші, доки на дисплеї не з'являться потрібні символи.

**Режим цифр**

Натискайте відповідні буквено-цифрові клавіші для введення цифр.

**Режим символів**

Натискайте відповідні буквено-цифрові клавіші для введення символів.

• Використовуйте навігаційну клавішу для переміщення курсора.  
• Для видалення символів по одному натисніть [C]. Щоб очистити дисплей повністю, натисніть і утримуйте [C].  
• Щоб вставити між символами пробіл, натисніть [#].  
• Для введення знаків пунктуації натисніть [1].

3. Натисніть <Так> для підтвердження. Доступні радіостанції зберігаються автоматично.
4. Натисніть і утримуйте [вгору] або [вниз], щоб знайти збережені радіостанції.

Настроювання вручну:

1. У режимі радіо натисніть [вліво] або [вправо], щоб знайти потрібну радіостанцію.
2. Натисніть <Опції> та виберіть **Додати до обраного**.

Гучність звуку, що передається через мононавушники, є надзвичайно слабкою або практично нечутною. Використовуйте лише стереонавушники.